國 事 業 商 標 授 權 處 理 準

外

則

華 濟 民 部 國 投 Ł 資 十 業 六 務 年 處 = EP 月 行

中

經

76. 2. 1,000本

商 字 第 二 二 六 八 五 號 令 修 正 發 布中華民國七十四年六月三日經濟郵經(七四)

第 第 第 Ξ 條 條 者 外 繐 外 國 团 • 資 經 本 事 事業 中 業 額 央 申 百 依 **人標準局** 分之二十 請商 外 國 標 人 授 投 (以下簡 以 權及其權 資 <u>ኑ</u> 條 例 其在我 申請 稱 標準局) 利金之給付, 核 國 准 註 在 核 册 我 准後 之 國 依本 商 境 ,得授 標 内 準 , 投 所 貨 則 槯 使 設 處 用之 該 立 理 之 投 事 資事 立事 商 業 맖 , 業 業 其 如 使 屬 投 , 惟 用 投 資 其 資 額 母 產 佔 公 品 該 司 範 投 或 圍 資 事 以 内

條 條 外國 限 之子 槯 依 核 枝 准 我 , 技 國 衕 後,得授權其母公司或所屬之子公司所投資之我國事業使用於投資範圍以內之產品 公司符合本準 事業雖未依外 衕 合 合 作 合 作 條 作 人 期滿 例 使 核准 用 後 則 國 , 第二條 授 之技術合作案件, 人投資 , 權 如 欲 使 繼 所 條 用 續商 之 規定之情形 例 產 申 請核 標 品 授 係 權 外國事業在我國 准 指 者 者 在 技 , , 我 術 得 該 國 合 依 外國 作 境内 第 之 產 £. 事 投 條 品 註册之商標, 業在我 貧 申 設 , 授 誵 權 國 0 期 註 册 間 得 Ż ひ 經 技 商 標 術 標 合 準局核 , 作 經 標 期 準局 腡 所 屬

局核准後,得授權我國廠商使用

第

£

條

外

國

事

業

在

我

國

註

册

之

商

標

如

其

所

使

用

之

產

品

,

品

質

確

實

優

良

,

具

有

國

際

市

場

,

且

該

商

標

之

専

用

權

人

能

딾

督

支

配

我

國

事

業

生

產

同

類

商

品

保

持

與

該

商

標

商

品

相

同

品

質

者

,

經

標

第

吗

第 六 條 νZ 公司 名 稱 Z 全 一名作 為 商標 者 , 不 得 申 請 商 標 授 槯

と 定時 ,

條 準 商 局 標 應 授 權 有 職 槯 效 或 期 受 間 理 , 擧 如 發 原 擮 經 銷 據 原 以 核 核 准 准 Ż 商 條 標 件 授 , 槯 自 始 0 未符合或嗣後變更未符合規

標

條 商 標 授 權 及 其 權 利 金 之 給 付 , 經 依 本 準 則 核 准 者 , 標 準 岛 得 發 給 證 明 書

依 Ž

九 條 位 有 會 쎄 商 商 標 授 椎 及 其 椎 利 金之 給 什 , 由 標 準 濁 依 有 M 文 件 睿 核 之 0 但 必 要 (時得 邀 請 有 M

單

+ 條 依 本 準 則 核 准 之 商 標 授 權 及 其 權 利 金之 給 付 , 如 有 涉 及 免 税 與 結 滙 事 項 , 應 依 各 該 主管

條 本 準 則 自 發布 日 施 行 0

機

M

之

規

定

辦

理

0

第

十

第

第

第

八

第

CRITERIA FOR THE HANDLING OF LICENSING OF TRADEMARKS OWNED BY FOREIGN ENTERPRISES

NOTE

In case of any discrepancy between the English verison and the Chinese text of this Criteria, the Chinese text shall govern.

Translation courtesy of
Cheng and Cheng
Law Offices
4th Fl., 624 Ming Chuan E. Road,
Taipei, Taiwan, Republic of China
Tel: (02) 7133233(10 lines)

Tel: (02) 7133233(10 lines) Telex: 27591 JSHCHENG

Fax: 7122647

CRITERIA FOR THE HANDLING OF LICENSING OF TRADEMARKS OWNED BY FOREIGN ENTERPRISES

(Amended as of June 3, 1985, by the Ministry of Economic Affairs)

Article 1.

Licensing of trademarks owned by foreign enterprises and payment of royalty thereof shall be handled in accordance with this Criteria.

Article 2.

Where a foreign enterprise has obtained approval under the Statute for Investment by Foreign Nationals to make investment in the territory of the Republic of China and the amount of the investment is 20% or more of the capital of the invested enterprise, provided that the product is within the scope of invested product of the invested enterprise, the trademark registered in the Republic of China by the foreign enterprise may be used by the invested enterprise on such product by way of license after approval by the National Bureau of Standards (hereinafter referred to as NBS).

Article 3.

Where a foreign enterprise has not yet make investment in the territory of the Republic of China under the statute for investment by foreign nationals, but its parent of subsidiary company has qualified the conditions under Article 2 of this Criteria, the trademark registered in the Republic of China by the foreign enterprise may be used by the enterprise invested by such parent or subsidiary company by way of license after approval by the NBS, provided that the product using the trademark is within the scope of invested product of the invested enterprise.

Article 4.

Where a foreign enterprise has obtained approval for a technical cooperation under the Statute for Technical Cooperation, the trademark registered in the R.O.C. owned by the foreign enterprise may be used by the Chinese partner on the product manufactured under the technical cooperation by way of license after approval by the NBS. The term of license shall endure only for the validity of the technical cooperation, but may be renewed in accordance with Article 5 hereinbelow.

Article 5.

Where the goods using a trademark which has registered in the R.O.C. by a foreign enterprise are of excellent quality and having international market, the trademark may be licensed to Chinese manufacturer(s) for use after approval by the NBS, provided that goods manufacture is under the supervision and control of the foreign enterprise so that the goods manufactured by the licenses remains of the same quality as goods manufactured by the foreign enterprise.

Article 6.

A trademark consisting of the full name of a company may not be applied for licensing of trademark.

Article 7.

When it is discovered within the valid license period that the basis for approval of license was primarily non-conforming to requirement, or has become non-conforming as a result of subsequent changes, the NBS may, as an officio act or upon complaint, revoke the approval for trademark license.

Article 8.

Where trademark license and payment of royalty thereof have been approved under this Criteria, the NBS may issue a certificate of approval.

Article 9.

With regard to trademark license and payment of royalty thereof, the NBS shall review the application against the relevant documents, provided, however that, the NBS may if necessary invite the relevant authorities for consultation.

Article '10

In case of the arise of any matters involving tax exemption or foreign exchanges remittance of the trademark licensing and payment of royalty, such matters shall be handled in accordance with the relevant regulations of the respective competent authority.

Article 11.

This Criteria shall become effective from the date of promulgation.